



هم کلاسی
Hamkelasi.ir

درس اول

آموزش معانی

نهایت اول

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده، کامل و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

وحی کردیم ، وصیت کردیم ، متفرق نشوید ، تشریح کرد ، وصیت کرد

معنا	کلمه	ردیف	معنا	کلمه	ردیف
سفارش کردن	وَصَّيْنَا	۴	تشریح کرد، مقرر کرد	شَرَعَ	۱
متفرق نشوید	لَا تَتَفَرَّقُوا	۵	سفارش کرد، وصیت کرد	وَصَّى	۲
پراکنده نشوید			وحی کردیم	أَوْحَيْنَا	۳

نهایت دوم

معنای این ترکیب‌ها و عبارات قرآنی را بنویسید.

۱- مَا وَصَّيْنَا بِكُمْ :
آنچه وصیت کردیم به شما

۲- مَا وَصَّيْنَا بِهٖ :
آنچه سفارش کردیم به او

۳- لَا تَتَفَرَّقُوا فِيهٖ :
متفرق نشوید در آن

۱- شَرَعَ لَكُمْ :
تشریح کرد برای شما

۲- أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ :
وحی کردیم به سوی تو

۳- أَنْ أَقِيمُوا الدِّينَ :
که برپا دارید دین را

۱- ما : آنچه

الف- هر روز در خانه یکی از صفحه‌های ۴۸۳ تا ۴۸۸ قرآن کریم را بخوانید.

ب- معنای قسمت اول آیه ۱۳ سوره شوری را بنویسید.

۱- **شَرَعَ لَكُمْ مِنَ الدِّينِ :** تشریح کرد. برای شما قسمتی از دین را.....

۲- **ما وَصَّيْ بِهٖ نُوْحًا اَنْجِهٖ وَصِيَّتْ كَرَدَتْ بِهٖ اَنْ حَضَرَتْ نُوْحًا (ع) :** را.....

۳- **وَ الَّذِي اَوْحَيْنَا اِلَيْكَ :** و آنچه وحی کردیم به سوی تو.....

۴- **وَ مَا وَصَّيْنَا بِهٖ اِبْرٰهِيْمَ وَ مُوسٰى وَ عِيسٰى :**

و آنچه سفارش کردیم به آن حضرت ابراهیم (ع) و حضرت موسی و حضرت عیسی (ع)

۵- **اِنْ اَقِيْمُوا الدِّينَ وَ لَا تَتَفَرَّقُوا فِيْهِ ... (۱۳) :**

که به پا دارید دین را و متفرق نشوید در آن

ج- از صفحه اول سوره شوری (۴۸۳) حداقل سه عبارت^۲ را که می‌توانید معنا کنید، بیابید و همراه با معنا بنویسید.

1) و هو علی کل شی قدیر: و او بر همه چیز تواناست

2) کذلک یوحی الیک: این چنین وحی میکند به سوی تو

د- در صفحه ۴۸۷ قرآن کریم، چند پیام قرآنی که در دوره ابتدایی با آنها آشنا شده‌اید، آمده است. آنها را بیابید

و یکی از آنها را همراه با معنای آن بنویسید.

متن:

ترجمه:



۲- منظور از عبارت، یک جمله است که دارای معنای کامل می‌باشد.

۱- در اینجا «الذی» را «آنچه» معنا کنید.

نهایت اول

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده، کامل و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

آنها ، پرسیدی از ، مرده ، اندازه

ردیف	کلمه	معنا	ردیف	کلمه	معنا
۱	سَأَلْتُ	پرسیدی.. از	۵	تَهْتَدُونَ	هدایت شوید، هدایت می‌شوید
۲	فُنُّ	انها ، ایشان	۶	قَدْر	اندازه
۳	مَهْد	محل آرامش	۷	بِلَدَة	سرزمین
۴	لَعَلَّ	تا ، شاید	۸	مَيِّت	مرده

نهایت دوم

معنای این ترکیب‌ها و عبارات قرآنی را بنویسید.

۱- وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ : و اگر بررسی از آنها ۲- مَنْ خَلَقَ : چه کسی افرید

۲- لَيَقُولُنَّ : حتما می‌گویند
۴- لَيَقُولُنَّ خَلَقَهُنَّ : حتما می‌گویند افرید انها را

۵- جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ مَهْدًا : قرارداد برای شما زمین را محل آرامش
۶- وَجَعَلَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا : و قرارداد برای شما در آن راهها
۷- لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ : شاید شما هدایت شوید
۸- بِلَدَةٍ مَيِّتًا : سرزمینی مرده

نکته : فعل ماضی پس از کلمات شرط (إِنْ، مَنْ، إِذَا و...) بهتر است به صورت مضارع معنا شود، هر چند ترجمه به صورت ماضی نیز اشکال ندارد؛ مانند :

إِنْ شَاءَ اللَّهُ : اگر خواست (← بخواهد) خدا؛ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ : اگر بودید (← باشید) مؤمن
مَنْ دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا : هر کس وارد آنجا شد (← شود) ایمن بود (← است)
إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ : هنگامی که آمد (← بیاید) یاری خدا و پیروزی

۲- در اینجا «مَنْ» به صورت سؤالی (چه کسی) معنا می‌شود.

۴- شِبْل جمع شبیل و به معنای «راه‌ها» است.

۱- لَئِنْ = لَ + إِنْ

۲- لَيَقُولُنَّ = لَ + يَقُولُنَّ + نَّ ؛ حتماً می‌گویند

الف- هر روز در خانه یکی از صفحه‌های ۴۸۹ تا ۴۹۳ قرآن کریم را بخوانید.

ب- ترجمه آیات ۹ تا ۱۱ سوره زخرف را کامل کنید.

- ۱- **وَلَيْنَ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ :** و اگر پرسشی از آنها چه کسی آفرید آسمان و زمین را
- ۲- **لَيَقُولَنَّ خَلَقَهُنَّ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ﴿۹﴾ :** حتماً میگویند آفرید انرا خداوند عزیم و دانا
- ۳- **الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ مَهْدًا كَسَى :** که قرار داد برای شما زمین را محل آرامش
- ۴- **وَجَعَلَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿۱۰﴾ :** و قرار داد در آن راهها شاید شما هدایت شوید
- ۵- **وَالَّذِي نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ :** و کسی که از آسمان آبی به اندازه نازل کرد
- ۶- **فَأَنْشَرْنَا بِهِ بَلْدَةً مَيِّتًا :** پس زنده کردیم به وسیله آن سرزمین مرده را
- ۷- **كَذَلِكَ نُخْرِجُكَوْن ﴿۱۱﴾ :** (در روز قیامت از قبرها) بیرون آورده می شوید.

ج- این چنین شما را از صفحه ۴۹۱ قرآن کریم، حداقل ۳ عبارت آشنا یافته، همراه با معنا بنویسید. **قالوا هذا سحر: گفتند این قرآن جادو است**

د- جاء هم الحق: امد برای آنها حق از آموزه‌های مهم توحیدی و قرآنی، ذکر و یاد خداست. از این رو پیشوایان معصوم به ما آموخته‌اند که در هنگام انجام هر کاری به شکلی خدا را یاد کنیم. هنگام بیرون آمدن از خانه، غذا خوردن، شروع یک کار، آماده شدن برای خواب و... یکی از آداب اسلامی آن است که هنگام سوار شدن بر یک وسیله نقلیه این آیات را از سوره زخرف بخوانیم. سعی کنید آنها را با توجه به معنا حفظ کنید و در زمان مناسب بخوانید.

سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرْنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ ﴿۱۲﴾
وَأِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ ﴿۱۴﴾

چه پاک و بزرگ است کسی که این (وسیله) را در اختیار ما قرار داد و گرنه ما نمی توانستیم آن را در اختیار بگیریم و قطعاً ما به سوی پروردگاران بازمی گردیم.

پیام قرآنی

